

Spanish 292 ST: Introduction to Hispanic Literatures and Cultures: Islamic Spain to the Colonial Period

Meeting Days and Times: WF from 8:55 am-10:05am

Place: PPHAC 301

Department of Foreign Languages

Moravian College

Fall 2011

Professor Claudia Mesa

Office: Comenius Hall 406

Phone: (610) 861-1397

E-mail: cmesa@moravian.edu

Office Hours: M 2:20-3:20pm, WF 10:05am-11:05am and by appointment

Course description

This course combines a chronological survey of Spanish cultural and literary history from Islamic Spain to the Colonial period with specific advanced language study. Students will engage with a variety of texts and media sources and will hone their writing skills through different informal and formal assignments. Class is discussion-based and conducted entirely in Spanish. Pre-requisites: Span 150 and/or Span 155, or instructor's consent.

Goals

Students will read, understand, and analyze a wide range of texts in the target language and learn to write critically, concisely, and clearly. They will work on the development of a thesis statement and supportive evidence as students learn to approach literary and cultural studies with confidence and skill. Students will gradually communicate with greater sophistication and ease in spoken Spanish about the class topics through presentations and class discussion. The course also aims to refine the understanding of grammar in context and develop communication skills in the target language.

Required Materials

Dozier, Eleanor and Zulma Iguina. *Manual de gramática*. 4th Ed. Boston: Thomson & Heinle, 2008.

Culturas Latinoamericanas. Soomo Publishing: Online course material package.

Fundación Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes, <http://www.cervantesvirtual.com/>.

Additional materials will be posted on *Blackboard* <http://blackboard.moravian.edu/>. Please set up an account and enroll yourself in this course after the first day of class. Look for:

[SPAN292.FA11: ST Islamic Spain to the Colonial Period](#).

Learning Assistance and Accommodations for a Disability

Students who wish to request accommodations in this class for a disability should contact Mr. Joe Kempfer, the Assistant Director of Learning Services for Disability Support, 1307 Main Street (ext. 1510). Accommodations cannot be provided until authorization is received from Learning Services.

Expectations and Evaluation

Attendance and Participation: Students are expected to arrive prepared to participate in all class activities by having read the assigned work and completed all assignments. Participation should be in Spanish. I expect full commitment on your part to make this class work. Simply being present is not considered active participation. Participation involves collaborating in-group activities, volunteering answers, asking questions and engaging in class discussions.

You need to come to class and be on time. Every unexcused absence will result in a lowering of the final grade by one point. Please turn off your cell phone during class.

Outside of class, the Department of Foreign Languages requires that you attend at least three events organized by the Spanish Club. Participation in these events counts toward the overall class participation grade.

Writing Assignments: We will work on developing a practice of writing as a process of developing ideas as well as a means of communicating clearly and effectively in Spanish. Students will engage in informal writing assignments, complete and revise a variety of short formal writing assignments (3-page essay, *microensayos*), and write and revise one 5-page essay. We will dedicate class time to learning how to revise writing and how to offer constructive feedback to others.

Details for each paper will be distributed in class or posted on Blackboard. Papers must be typed and double-spaced. Late papers will lose 10 points per day, starting at the time of class.

Evaluation of informal writing: completion of all the required exercises (homework) will earn you at least a B, guaranteed. If you meet the criteria for a B and consistently demonstrate superior quality in your work, you will earn an A. Incomplete or missing entries will earn a grade from C to F.

Evaluation of formal writing: it will be based on assignment-specific criteria given at the time of the assignment.

Grammar Homework: For the grammar homework in the *Manual de Gramática*, I recommend that you study the assigned reading, then complete the homework exercise without looking up answers or looking at the chapter, check your answers, and then go back over in the book whatever sections gave you trouble. While we will address any questions or problems you encountered with the material, we will not necessarily cover all the grammar points in class. I will collect and review the written homework several times during the semester.

Journal of idiomatic expressions: each week we will devote some time to learn about idiomatic expressions. I will ask you to keep a separate notebook to do the assigned exercises. The journal will be evaluated according to the same criteria specified above under "Evaluation of informal writing."

Quizzes: We will have short quizzes to both test and reinforce grammar, and vocabulary acquisition. The quizzes will be very short and are designed as a learning tool more than an overall evaluation. There will be no make-up quizzes, but I will drop the lowest grade for each student.

Exams: The midterm and final exams will focus on applying the knowledge base, critical thinking and writing skills, and grammatical knowledge to answering questions relevant to the course.

Evaluation

Midterm exam	15%	Homework and <i>microensayos</i>	15%
Final exam	15%	Quizzes	10%
3-page essay	10%	Class participation	15%
5-page essay	15%	Journal	5%

Letter Grades

A	93-100	B	83-86	C	73-76	D	63-66
A-	90-92	B-	80-82	C-	70-72	D-	60-62
B+	87-89	C+	77-79	D+	67-69	F	0-59

Academic Honesty

It is your responsibility to make sure you are familiar with the Policy on Academic Honesty. Plagiarism and cheating are serious offenses and will not be tolerated. For more information please see, <http://www.moravian.edu/studentlife/handbook/academic2.htm>

Resources

Office Hours: I strongly encourage you visit me during office hours and/or make an appointment with me. In addition to go over any questions that you may have, this is an excellent opportunity for me to get to know you better. Please don't be shy and come by. Besides, it is always fun to climb up to the 4th floor of Comenius Hall.

Grammar Tutors: The Department of Foreign Languages prepares a list of tutors at the beginning of each semester. The department pays the peer tutors, and they work with students free of charge.

Writing Center: The writing center tutors help students work on thesis development, argumentation, organization, coherency, clarity, transitions, and other elements of good writing. Depending on availability, there may be a bilingual tutor who can work with you on those elements of your paper in Spanish. Please note that they are not grammar tutors.

Reeves Library: In addition to the research materials, the library has a great collection of dictionaries and other language reference material. If you are serious about expanding your vocabulary, the monolingual (Spanish to Spanish) dictionaries are essential. I recommend that you consult the *Diccionario de la Lengua Española* put out by the Real Academia Española at www.rae.es, as well as María Moliner's *Diccionario de uso del español*.

Counseling Center: The counselors help students deal with the challenges of college life. If you are feeling overwhelmed, please contact them.

Office of Learning Services and Counseling Center: The staff at Learning Services help students with strategies to succeed in the academic environment. In addition, if you would like to request accommodations under the Americans with Disabilities Act, you need to schedule an appointment with the Office of Learning Services.

PROGRAMA DEL CURSO

Please note that this program is subject to change. Any changes will be announced in advance

Last revised 08/25/2011

Blackboard: BB

*Manual de gramática: Manual
Culturas Latinoamericanas: Culturas*

Semana 1

La península Ibérica como sociedad multicultural en la Edad Media

Ago. 31: Introducción: La Edad Media en la península Ibérica

Sept. 2: Exposición Alfonso X El Sabio en Murcia: <http://www.alfonsoxelsabio.info/>
Mariano Brasa Díez, "Alfonso X el Sabio y los traductores españoles"
<http://bib.cervantesvirtual.com/FichaObra.html?Ref=33978&portal=304>

Términos y expresiones de la semana:

***Acabar:** Leer *Manual* pp. 288-289; hacer pp. 452, ej. 8.1-8.2.

Semana 2

El paraíso perdido: Los Romances de Rodrigo

Sept. 7: Carroll Johnson, "Mitos del origen: El Rey Rodrigo y la 'pérdida de España'" (BB)
Romancero viejo "Historias del último Godo"

Sept. 9: *Manual: Preposiciones: a, con, de, en* (leer pp. 112-125; hacer 4.2-4.5, pp. 356-57)

Términos y expresiones de la semana:

***Apply:** Leer *Manual* pp. 289-290; hacer pp. 452-53 ej. 8.3-8.4

Semana 3 VIII Congreso Internacional de la Sociedad Española de Emblemática

Sept. 14: Juan Goytisolo, *La traición del conde don Julián* (1970)
Manual: Preposiciones: Para/por (leer pp. 126-129; hacer pp. 358 ej. 4.8-4.10)

Sept. 16: The Baltimore Consort, *Adío España: Spanish Romances, "Villancicos," and Improvisations, ca. 1500*. Guest Speaker: Dr. Larry Lipkis (T.B.A)

Manual: Expresiones con Preposiciones: leer 130-133; hacer pp. 359-60, ej. 4.11-4.12, 4.15, 4-16, 4-17

Términos y expresiones de la semana:

***Attend** (*Manual:* pp. 291-292, hacer 8.9-8.10, pp. 454)

Semana 4

La España musulmana: Al-Andalus

Sept. 21: C. B. Johnson, "Después de Rodrigo: Literatura multicultural en Al-Andalus" (BB)
Jarchas en *muwassajas* de autores del siglo XI <http://bit.ly/nRNWnX>

Sept. 23: Jerónimo el Bosco, *El jardín de las delicias* (1500-1505) <http://bit.ly/7ScCZM>
Manual: Preposiciones hacer pp. 360; ej. 4.18

Términos y expresiones de la semana:

***Ask** (Leer *Manual*: pp. 290; hacer 8.5-8-10, pp. 454)

Semana 5

El paraíso recuperado: La caída de Granada, el último reino moro

Sept. 28: Fernando de Aragón e Isabel de Castilla, “Edicto de expulsión de los judíos” (BB)

Sept. 30: Antonio de Nebrija, Prólogo a la *Gramática de la lengua castellana* (1492) (BB)

Manual: Formas del subjuntivo: leer 173-176; hacer pp. 389-390, ej. 5.28, 5.29, 5.30. 5.31.

Términos y expresiones de la semana:

***But** (Leer *Manual*: pp. 295; hacer 8.16, pp. 456)

Semana 6

El paraíso en la otra esquina: Valiente Mundo Nuevo

Oct. 5: Cristóbal Colón, “Carta a Luis de Sant’Angel” (1493) (*Culturas*; Cap. 2)

Oct. 7: Examen parcial

Términos y expresiones de la semana:

***Despedir** (*Manual*: pp. 296; hacer 8.19-8.20, pp. 457)

Semana 7

La conquista desde la perspectiva de los indígenas I

Oct. 12: “Los cantos tristes de la conquista” (s. XVI) (*Culturas*, Cap. 2)

Oct. 14: Respuesta de Isaac Abravanel al Edicto de Expulsión (BB)

Manual: Subjuntivo: Clausulas nominales (emoción): Leer 212-214

→ **Entrega del ensayo corto**

Términos y expresiones de la semana:

***Exit and Success** (*Manual*: pp. 297, hacer 8.21-8.22, pp. 457)

Semana 8

La cuestión de la “guerra justa”

Oct. 19: Monarquía española, “Requerimiento” (1512) (*Culturas*, cap. 2)

La leyenda negra

Oct. 21: Bartolomé de Las Casas, *Brevísima relación de la destrucción de las Indias* (1552) (*Culturas*, cap. 2)

Términos y expresiones de la semana:

***Learn** (*Manual*: pp. 300-301; hacer 8.32-8.33, pp. 460)

Semana 9

La conquista desde la perspectiva de los indígenas II

Oct. 26: Guaman Poma, *Nueva corónica y buen gobierno* (1615/1616) (*Culturas*, cap.2)

Manual: Subjuntivo (influencia y voluntad): Leer pp. 216-218; hacer 6.34, pp. 418-19 (adaptar)

La conquista desde el siglo XXI

Oct. 28: *También la lluvia*. Dir. Iciar Bollaín (2010) (BB)

Términos y expresiones de la semana:

***Pensar** (*Manual*: pp. 302; hacer 8.36-8.37, pp. 461)

Semana 10

Las armas y las letras: “Con una espada de pluma y un escudo de papel”

Nov. 2: Garcilaso de la Vega, Soneto XXII, “En tanto que de rosa y azucena” (BB)

Nov. 4: Miguel de Cervantes, *Don Quijote* (1605) (Capítulo I) (BB)

Manual: Subjuntivo con duda y negación: Leer pp. 219; hacer pp. 419 ej. 6.35 (adaptado)

Términos y expresiones de la semana:

***Play** (*Manual*: pp. 305, hacer 8.40-8.41, pp. 461-462)

Semana 11

Nov. 9: Miguel de Cervantes, *Don Quijote* (1605) (Capítulo VIII) (BB)

Nov. 11: Sor Juana, *Respuesta a Sor Filotea* (1691)

Términos y expresiones de la semana:

***Realize** (*Manual*: pp. 306-307, hacer 8.45-8.46, pp. 463)

Semana 12

Nov. 16: María Luisa Bemberg, *Yo, la peor de todas* (BB)

Nov. 18: Diego Velázquez, *La familia de Felipe IV, o Las Meninas* (hacia 1656) <http://bit.ly/rtLxZZ>

Manual: Interrogativos: Leer pp. 91-95; hacer pp. 350-351 ej. 3.34-3.36

Términos y expresiones de la semana:

***Put** (*Manual*: pp. 306, hacer 8.43-8.44, pp. 462-463)

Semana 13

Nov. 23-25: Acción de Gracias (no hay clases)

Semana 14

Nov. 30: Taller de escritura

Dic 2: Taller de Escritura

Términos y expresiones de la semana:

***Spend** (*Manual*: pp. 307-308, hacer 8.49-8.50, pp. 464)

Semana 15

Dic. 7: Repaso para el examen **y entrega del ensayo final**

Examen final: 9 de diciembre @8:30am